



STADT

ELSDORF

Wir wachsen zusammen

PARTNERSTÄDTE  
Aix Noulette (F)  
Bully les Mines (F)

37. Jahrgang

Freitag, den 10. Mai 2024

Woche 19

JEDE WOCHE GUT INFORMIERT

## „We love the 90's“

Elsdorf: beliebte DJ-Party am 7. Juni auf dem Festhallen-Parkplatz



Veranstalter und Sponsoren von „We love the 90's“ freuen sich auch in diesem Jahr auf ein tolles Festival im Herzen Elsdorfs.

Am Freitag, den 7. Juni lädt die Stadt Elsdorf zur beliebten Veranstaltung „We love the 90's“ ein. Auf dem Parkplatz an der Festhalle präsentieren DJ's kul-

tige Songs aus den 90er und 2000er Jahren zum ausgelassenen Mitfeiern. Karten sind ab sofort im Vorverkauf erhältlich. Mit der Veranstaltung läutet

die Stadt Elsdorf den Kultursommer 2024 ein. „Gerne kommen wir dem Wunsch vieler Besucher nach und bieten unser Erfolgsformat „We love the

90's“ erneut an. Es ist uns wichtig zu geringen Preisen ein abwechslungsreiches Programm

Fortsetzung auf Seite 4

**RÖHRBEIN**  
GEBÄUDE DIENSTLEISTUNGEN

[roehrbein-dienstleistungen.de](http://roehrbein-dienstleistungen.de)

Sanierungen | Renovierungen  
Industrieservice | Hausmeisterservice  
Gebäudedienstleistungen | Garten-Landschaftsbau



haaraktivell  
wir leisten kopfarbeit

Inh. Vanessa Kühn - Friseurmeisterin  
Pia Meis - Friseurmeisterin  
Manuela Brumpreusch - Friseurin

Mittelstr. 4 - 50189 Elsdorf  
Tel. 02274 9386400

Öffnungszeiten:

Dienstag-Freitag: 9.00-18.00 Uhr · Samstag: 7.30-13.00 Uhr  
Nur nach Terminvereinbarung!

# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Stadt Elsdorf  
Der Bürgermeister

Elsdorf, 03.05.2024

## Öffentliche Bekanntmachung

Gemäß § 58 Abs. 2 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14. Juli 1994 (GV. NRW. S. 666 SGV. NRW 2023), zuletzt geändert durch Gesetz vom 29.09.2020 (GV.NRW. S. 916), wird hiermit die Öffentlichkeit über Zeit, Ort und Tagesordnung der folgenden Ausschusssitzung unterrichtet:

Ausschuss des Rates der Stadt Elsdorf:	Jugendhilfeausschuss
Sitzungstag:	Dienstag, 14.05.2024
Zeit:	18:00 Uhr
Ort:	Saal des Bürgerhauses Neu-Etzweiler, Irisweg 101, 50189 Elsdorf

### Tagesordnung

#### A) Öffentliche Sitzung

- Kenntnisnahme der Niederschrift über die letzte Sitzung des Jugendhilfeausschusses der Stadt Elsdorf vom 12.03.2024
- Änderung der Richtlinien über die Rahmenbedingungen und Auftragsinhalte bei der Wahrnehmung der Kindertagespflege im Stadtgebiet Elsdorf (Tagespflegerichtlinien)
- Neufassung der Satzung der Stadt Elsdorf über die Erhebung von Elternbeiträgen für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflege
- Beschlussfassung über die Einführung einer mobilen offenen Jugendarbeit in der Stadt Elsdorf (zugleich Beantwortung des Antrag-

- ges von Ausschussmitglied Ebel vom 25.04.2024, Anlage 3)
- Sachstand und Zukunft der offenen Jugendarbeit in Elsdorf hier: Antrag des Herrn Stefan Ebel als Vertreter der freien Jugendhilfeträger auch im Namen von Barbara Schnitzler und Ronald Fürschke
  - Einwohnerfragestunde
  - Mitteilungen
    - Ausschreibung Übernahme Trägerschaft Kita Elsbären
    - Weiterentwicklungsprozess im Jugendamt Elsdorf; hier: LVR-Workshop 10. und 11.10.2024
    - Beschlusskontrolle aus vorangegangener Sitzung (öffentlicher Teil)
  - Anfragen

#### B) Nichtöffentliche Sitzung

- Mitteilungen
  - Beschlusskontrolle aus vorangegangener Sitzung (nichtöffentlicher Teil)
- Anfragen
- Festlegung der zu veröffentlichten Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Sitzung

Stadt Elsdorf

( Andreas Heller )  
- Bürgermeister -

(Diese Bekanntmachung wird auch im Internet unter [www.elsdorf.de](http://www.elsdorf.de) <<http://www.elsdorf.de>>; Rubrik: Rathaus & Service -> Rathaus Service -> Amtl

## Bekanntmachung

### über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Europäischen Parlament am 09.06.2024

- Das Wählerverzeichnis zur Wahl zum Europäischen Parlament für die Stadt Elsdorf wird in der Zeit vom **20.05.2024 bis 24.05.2024 während der allgemeinen Öffnungszeiten im Sitzungssaal des Rathauses, Gladbacher Straße 111, 50189 Elsdorf** für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann.
- Der Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß den § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.
- Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.
- Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl, spätestens am 24.05.2024 bis 12.00 Uhr, bei der Stadt Elsdorf, Rathaus, Sitzungssaal, Gladbacher Straße 111, 50189 Elsdorf Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.
- Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum **19.05.2024** eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.
- Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
- Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Rhein-Erft-Kreis durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** dieses Kreises

# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

oder  
durch **Briefwahl**  
teilnehmen.

## 5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

### 5.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

### 5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

- a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis bei Deutschen nach § 17 Absatz 1 der Europawahlordnung, bei Unionsbürgern nach § 17a Absatz 2 der Europawahlordnung bis zum 19.05.2024 oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 21 Absatz 1 der Europawahlordnung bis zum 24.05.2024 versäumt hat,
- b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist bei Deutschen nach § 17 Absatz 1 der Europawahlordnung, bei Unionsbürgern nach § 17a Absatz 2 der Europawahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 21 Absatz 1 der Europawahlordnung eintstanden ist,
- c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 07.06.2024, 18.00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage **vor** der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a) bis c) angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

## 6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel,
- einen amtlichen Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am **Wahltag bis 18.00 Uhr** eingeht.

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich unentgeltlich befördert.

Elsdorf, 03.05.2024

( Andreas Heller )

- Bürgermeister -

**Ende:Amtliche Bekanntmachungen**



# NEUES AUS DEM RATHAUS

Fortsetzung der Titelseite

## „We love the 90's“

Elsdorf: beliebte DJ-Party am 7. Juni auf dem Festhallen-Parkplatz



Bereits im Vorjahr feierten über 3.500 Besucher/innen einen ausgelassenen Abend bei bestem Wetter.

für Jung und Alt in den Sommermonaten zu ermöglichen.

Für den perfekten Sommerabend müssen unsere Gäste keine langen Wege zurücklegen und können im Herzen unserer Stadt herrliche Stunden erleben“, betont Bürgermeis-

ter Andreas Heller und dankt den zahlreichen wie langjährigen Sponsoren, die die Veranstaltung ermöglichen.

„Neben der großen DJ-Bühne mit Lichtshow und Traverse erwartet die Besucher ein vielfältiges kulini-

sches Angebot von Elsdorfer Gasstronomen sowie eine Cocktailbar. In der Lounge-Area mit aufgeschüttetem Sand können die Gäste in Strand-Liegestühlen direkt an der 2-Good-Shotbar auch mal entspannen. So entsteht eine sommerliche

Kulisse mitten in Elsdorf“, erläutern die Organisatoren Niklas Wolff und Robert Wassenberg aus der städtischen Kulturabteilung. Karten sind ab sofort für 6 Euro im Rathaus Elsdorf, bei Foto Servos (Elsdorf), Kiosk am Dorfplatz (Berrendorf), Anni's Backstübchen (Heppendorf), Kaffeebohne (Bedburg) und Schreibwaren Wassenberg (Kaster) sowie online unter [www.elsdorf.de/kultur](http://www.elsdorf.de/kultur) erhältlich. An der Abendkasse kostet der Eintritt 8 Euro.

Einen großen Dank richtet die Stadt Elsdorf an die Kultur-Sponsoren Volksbank Erft, westenergie, RWE, REWE Grundhöfer, Steuerberatung Och, Pflegedienst Lützenkirchen, Zippel Media, Gärtnerei Friedrichs, Gilden Kölsch, Getränke Schnitzler, Kreissparkasse Köln und Autohaus von Keitz, welche die Veranstaltung mit ihrer großzügigen Unterstützung ermöglichen.

„We love the 90's“ ist seit 2017 fest im Kulturprogramm der Stadt Elsdorf verankert.

Mit 3.500 Gästen feierte das Format im Vorjahr einen neuen Besucherrekord.

## Feiertag an Pfingsten

Stadtverwaltung bleibt am 20. Mai geschlossen

Am Montag, den 20. Mai 2024, - Pfingstmontag - bleiben die Stadtverwaltung Elsdorf sowie alle Nebenstellen und die Stadt-

bibliothek geschlossen. Ab dem 21. Mai ist die Stadtverwaltung wieder wie gewohnt zu erreichen.



### Stellenausschreibung

Die Stadt Elsdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für verschiedene städtische Einrichtungen, unter anderem Kitas, mehrere

### Raumpfleger\*innen.

Die vollständigen Ausschreibungstexte mit näheren Informationen finden Sie unter [www.elsdorf.de/karriere](http://www.elsdorf.de/karriere)



## Jubiläumssession startet am 3. August

Da die Jecken aus Berrendorf-Wülfrath es kaum erwarten können, startet die Jubiläumssession nicht am 11.11., sondern bereits am 3. August vor dem Forum:terra nova mit einer großen open-air Party Schlager meets Mallorca! Mit dabei sind neben den Drummerholics, DJ

ZASA auch ANNA-MARIA ZIMMERMANN und Mickie Krause. Erzählt es weiter, sichert euch jetzt eure Tickets und seid mit euren Freunden bei der Sommerparty live dabei! Tickets gibt es direkt über die Vereinshomepage [www.narrenzunft-berrendorf.de](http://www.narrenzunft-berrendorf.de)

## Nachruf

Die Stadt Elsdorf nimmt Abschied von

### **Herrn Manuel Fiebach,**

der am 30. April 2024 plötzlich und unerwartet im Alter von 25 Jahren aus dem Leben gerissen wurde.

Manuel Fiebach hat sich im Ehrenamt in besonderer Weise für seine Heimat eingesetzt. So trat er 2009 im Alter von 10 Jahren in die Jugendfeuerwehr Berrendorf-Wüllenrath ein. Als aktives Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr, zuletzt im Dienstrang des Oberbrandmeisters, leistete er über viele Jahre hinweg einen wichtigen Dienst zum Schutz und zum Wohle aller Menschen in Elsdorf.

Innerhalb der Feuerwehr übernahm er besondere Verantwortung. Zunächst war er stellvertretender Jugendfeuerwehrwart in der Löschgruppe Berrendorf-Wüllenrath, seit drei Jahren auch stellvertretender Einheitsführer und seit zwei Jahren Atemschutzgerätewart der Feuerwehr der Stadt Elsdorf.

Aber auch das Vereinswesen um Tradition und Brauchtum waren ihm sehr wichtig. Seit vielen Jahren war er engagiertes Mitglied in der Maigesellschaft Berrendorf-Wüllenrath 1922 e.V. Seit 2018 gehörte er dem Vorstand des Vereins an und leitete von 2020 – 2023 als Vorsitzender die Geschicke der Maigesellschaft.

Die Stadt Elsdorf und die Kameraden der Elsdorfer Feuerwehr trauern mit seiner Familie und seinen Freunden um eine hochgeschätzte Persönlichkeit.

Dem Verstorbenen werden wir ein ehrendes Andenken bewahren.

**Andreas Heller**  
Bürgermeister

**StBl. Wolfgang Lorenz**  
Leiter der Feuerwehr

Ende: Neues aus dem Rathaus

## MITTEILUNGEN

### **Altes Feuerwehrgerätehaus zu verkaufen**

Grouven: Stadt verkauft Immobilie - Angebotsfrist bis zum 06.06.



Die Stadt Elsdorf veräußert das ehemalige Feuerwehrgerätehaus in Grouven. Die Immobilie liegt an der Römerstraße, während das Grundstück rückwärtig an die Festwiese nahe des

Grouvener Weiher grenzt. Möglicher ist eine gewerbliche Nutzung des Gerätehauses oder nach dessen Abbruch eine Wohnbebauung. Ein unverbindliches Konzept, wie sich das voll er-

schlossene Grundstück mit zwei Wohnhäusern bebauen ließe, existiert bereits. Wichtig ist, dass der Verkauf in einem sogenannten Angebotsverfahren erfolgt. Dabei handelt es sich weder um eine Auktion noch eine Versteigerung. Das höchste Gebot erhält zwar den Zuschlag.

Die endgültige Entscheidung muss jedoch durch den Rat der Stadt Elsdorf bzw. den Ausschuss für Liegenschaften genehmigt werden. Das Mindestgebot liegt bei 85.000 Euro. Ein aussagekräftiges Konzept zur baulichen und gestalterischen Planung sowie zur zukünftigen Nutzung ist mit dem Gebotspreis einzureichen. Das Feuerwehrgerätehaus in Massivbauweise (Baujahr 1968, er-

weitert 1988) besteht aus zwei Hallen mit Mannschaftsraum, Küche, WC und Heizungsraum.

Das ergibt zusammen eine Bruttogrundfläche von ca. 153 qm. Das gesamte Grundstück misst etwa 650 qm und besitzt nach derzeitigem Erfassungsstand keine Altlastenflächen. Geheizt wird mit Gas, ein Energieausweis wurde bislang nicht erstellt.

Das vollständige Kurzexposé mit allen erforderlichen Informationen findet sich auf [elsdorf.de](http://elsdorf.de) > Wirtschaftsförderung > Gewerbeimmobilien. Kaufangebote müssen bis spätestens 6. Juni 2024, 18:00 Uhr bei der Stadt Elsdorf eingehen. Die Modalitäten stehen im Kurzexposé auf der letzten Seite.

# MITTEILUNGEN

## Bergverwaltung

Die Abteilung Bergbau und Energie in NRW nimmt Meldungen/Beschwerden über außergewöhnliche Belastungen entgegen, die durch den Tagebau bzw. tagebaubedingte Baumaßnahmen, wie Bohrstellen usw. verursacht werden. Sie ist rund um die Uhr telefonisch erreichbar.

### Während der Bürozeiten

Montag bis Donnerstag von 8.30 bis 16 Uhr  
Freitag von 8.30 bis 14 Uhr  
ist die Kontaktaufnahme wie folgt möglich:

### Abteilung Bergbau und Energie in

#### NRW

Goebenstraße 25  
44135 Dortmund  
Tel.: 02931 82-0  
Fax: 02931 82-3624  
E-Mail: registratur-do@bRA.nrw.de

#### Standort Düren

Josef-Schregel-Straße 21  
52349 Düren  
Tel.: 02931 82-0

#### Außerhalb der regulären Bürozeiten

In Notfällen, wie bei umweltrelevanten Ereignissen (Tagesbrüche u.Ä.) oder Unfällen (insbesondere mit Per-

sonenschäden) in Betrieben unter Bergaufsicht bzw. mit Auswirkung auf diese Betriebe, ist die Abteilung Bergbau und Energie in NRW auch außerhalb der regulären Bürozeiten über die Rufbereitschaft Bergbau zentral erreichbar:

Notfalltelefon Rufbereitschaft Bergbau: 0172/5205686

#### RWE Power AG

Tagebau Hambach - Bürgertelefon 02461/54971  
für den Fall außergewöhnlicher Belastungen aus dem Tagebau Hambach

## Ehejubiläum

### Eiserne Hochzeit

Am **15.05.2024** feiern die Eheleute Heinz und Inge Schlangen geb. Madey, wohnhaft in Elsdorf-Heppendorf, nach 65 Ehejahren ihre eiserne Hochzeit.



## LOKALES

### Schützenfest in der Hött in Elsdorf

#### Sankt Sebastianus Schützenbruderschaft Elsdorf

Am Samstag, 10 Mai, findet ab 19.30 Uhr im Josefsheim der Schützenball statt. Am Sonntag klingt das

Schützenfest mit Frühschoppen, Festzug und Parade, Platzkonzert und Cafeteria aus. Wir laden alle

Elsdorfer ein, mit uns gemeinsam das Schützenfest zu feiern und ein paar schöne Stunden mit uns zu

verbringen. Wir freuen uns auf Euren Besuch, der Vorstand der St. Seb. Bruderschaft

### 10. Garagentrödel in Angelsdorf

#### Anmeldungen sind bis zum 20. Mai möglich

Am 9. Juni findet in der Zeit von 10.30 bis 17 Uhr bereits der 10. Garagentrödel in Angelsdorf statt. Anmeldungen nehmen wir gerne per E-Mail

(schuetzen.angelsdorf@web.de) an.

Sollten Sie keine Möglichkeit haben bei sich zu Hause zu trödeln, besteht auch die Möglich-

keit am Schützen- und Bürgerhaus einen Stand aufzubauen. Die gesamte Planung und Organisation übernehmen wir, die St. Seb. Schützenbruderschaft An-

geldorf.

Am Schützen- und Bürgerhaus stehen wie immer Toiletten zur Verfügung. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt.

## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz.Druck.Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.



**MEDIENBERATERIN**  
**Stefanie Himstedt**

**MOBIL** 0176 61406907  
**E-MAIL** s.himstedt@rautenberg.media

## STADTRADELN 2024

Elsdorf radelt zum zweiten Mal für ein gutes Klima



Im vergangenen Jahr gewann das Team „InkedRabbit“ den Preis für das beste Team

Die Klima-Bündnis-Kampagne STADTRADELN geht in die nächste Runde! Zwischen dem 15. Mai und dem 4. Juni sind alle die Lust haben, dazu aufgerufen, möglichst viele Wege klimafreundlich mit dem Rad zurückzulegen. Neben Elsdorf sind auch Wesseling, Pulheim und Brühl im gleichen Zeitraum mit von der Partie.

Alle, die in der Stadt Elsdorf wohnen, arbeiten, einem Verein angehören oder eine Schule besuchen, können beim STADTRADELN mitmachen. Anmeldungen sind unter [stadtradeln.de/registrieren](http://stadtradeln.de/registrieren) möglich. Dann kann einem bereits vorhandenen Team der Stadt Elsdorf beigetreten oder ein eigenes Team gegründet werden. „Teamlos“ radeln geht nicht, aber schon zwei Personen sind ein Team! Alternativ kann man dem „Offenen Team“ beitreten. Zugelassen sind alle Fahrzeuge, die im Sinne der StVZO als Fahrräder gelten. Mit der kostenfreien STADTRADELN-App können Teilnehmende die geradelten Strecken bequem via GPS tracken und direkt ihrem Team und ihrer Kommune gutschreiben. Eine „nicht digitale“ Teilnahme ist aber auch möglich: Dazu einfach einen Kilometer-Zettel im Elsdorfer Rathaus abholen, eintragen und nach dem Aktionszeitraum abgeben. Das STADTRADELN-Team übernimmt dann das Eintragen. Im vergange-

nen Jahr waren über 140 Menschen Teil des Stadtradeln in Elsdorf und legten mehr als 29.000 Kilometer auf dem Fahrrad zurück. Anmeldungen zum Stadtradeln 2024 sind bis einschließlich 14. Mai möglich unter [stadtradeln.de/elsdorf](http://stadtradeln.de/elsdorf). „Nachdem unsere erste STADTRADELN-Aktion im vergangenen Jahr so gut angekommen ist, bieten wir das Format auch in diesem Jahr wieder in Elsdorf an. Wir freuen uns auf drei Wochen nachhaltige Mobilität“, fassen Anna Düssel und Sarah Hey aus dem Team STADTRADELN die Aktion zusammen. Während der drei Wochen hat sich das Team einige Besonderheiten einfallen lassen. Am letzten Tag des STADTRADELNS (4. Juni) können nochmal ordentlich Kilometer gemacht werden mit dem ehemaligen Stadtarchivar Christoph Hoischen. Um 15 Uhr (Treffpunkt 14.30 Uhr am Rathaus der Stadt Elsdorf) lädt er zur Fahrradtour durch Elsdorf ein. Es werden rund 20 km gefahren, es kann auch nur ein Teilstück der Strecke gefahren werden. Eine Anmeldung über die E-Mail-Adresse [stadtradeln@elsdorf.de](mailto:stadtradeln@elsdorf.de) ist notwendig, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist.

Neben dem STADTRADELN findet auch automatisch das SCHULRADDELN statt. Hier sind alle Elsdorfer Schulen explizit angesprochen, Teams zu bilden. Die Elsdorfer Gesamtschule ist, wie auch schon im

vergangenen Jahr, mit einem großen Team dabei.

Die Preisverleihung wird in diesem Jahr auf der großen Bühne des Elsdorfer Stadtfestes „I love Elsdorf“ am 24. August stattfinden. Zu gewinnen gibt es unter anderem eine ORTLIEB-Fahrradtasche, Bikezacs sowie lokale Preise, wie z.B. zwei Gutscheine über eine Fahrradinspektion im Wert von 99,95 Euro von „erftbike“.

Das STADTRADELN-Team bedankt sich herzlich bei allen lokalen Spon-

soren, die die Gewinnerpreise netterweise zur Verfügung stellen. Haben Sie Fragen zum STADTRADELN in Elsdorf? Dann rufen Sie gerne an unter 02274 709 219 oder schreiben Sie eine E-Mail an [stadtradeln@elsdorf.de](mailto:stadtradeln@elsdorf.de).

STADTRADELN ist eine internationale Kampagne des Klimas-Bündnis und wird von den Partnern Ortlieb, ABUS, stadthelm.de, TERN, WERTGARANTIE, Busch + Müller, Schwalbe, WSM und Paul Lange & Co. unterstützt.

**SIE HABEN  
EINEN PLATZ  
FREI?**



**UND SUCHEN MITARBEITER:INNEN?**



ST01  
90 x 100 mm  
ab 114,-



ST04  
90 x 120 mm  
ab 137,-

**WIR HABEN DIE LÖSUNG!**

Mit einer Stellenanzeige in unseren **lokalen Städte- und Gemeindezeitungen** sprechen Sie gezielt die **Bewerber:innen** in Ihrer direkten Umgebung an. **Lokale Mitarbeiter:innen** bieten viele Vorteile wie Flexibilität und ein lokales Netzwerk, was sich positiv auf die Teamintegration sowie die Effizienz, Kultur und den **Erfolg des Unternehmens** auswirken kann.

**BUCHEN SIE JETZT  
ONLINE IHRE  
STELLENANZEIGE  
UNTER:**

**shop.rautenberg.media**



## Gemeinsam für den Igelschutz

BUND Ortsgruppe Elsdorf lädt mit „Erftigel“ zum Bau von Igelhäusern ein

Der heimische Igel wurde von der deutschen Wildtierstiftung zum Tier des Jahres 2024 gewählt. Jeder kennt sicherlich dieses sympathische, friedliche Stacheltier, dass einem manchmal nachts und in der Dämmerung schnaufend oder schmatzend im Garten und auf Wiesen auf der Suche nach Nahrung begegnet.

Aktuell steht er allerdings auf der Vorwarnliste für die rote Liste für gefährdete Tier. Der Igel hat es leider bei uns immer schwerer.

Unsere Landschaften werden immer „aufgeräumter“ und immer größere Flächen werden versiegelt. Auch unsere privaten Gärten und Vorgärten werden „ordentlicher“.... Laub und Grünschnitt wird beseitigt, Wiesen werden gerne kurzgehalten und von blühenden Beikräutern wie Klee, Löwenzahn, Gänseblümchen und Co. möglichst freigehalten. Es fehlen „wilde Ecken“ in Gärten und Vorgärten. Diese Entwicklung führt u.a. seit vielen Jahren zu einem immensen Insekten schwund - bei uns aber auch weltweit.

Insekten stellen jedoch zu einem Hauptbestandteil die Nahrungsquelle der Igel dar, weshalb es für diese nachtaktiven Tiere immer schwerer wird, Nahrung in ausreichender Menge zu finden. Hinzu kommt, dass wir unsere Gärten für Igel mit Zäunen verschließen.

Igel bewegen sich auf ihrer Suche nach Nahrung in einer Nacht durch mehrere Gärten und legen bis zu 2 km zurück. Die häufig verwendeten Zäune lassen den Tieren jedoch kei-

nen Durchgang.

Eine weitere noch größere Gefahr stellen die immer häufiger benutzten Mähroboter und Freischneider dar. Igel sind keine Fluchttiere. Wie sicherlich jeder weiß kugeln sie sich bei Gefahr zusammen.

Die nachtaktiven Tiere suchen sich über Tag einen Schlafplatz gerne unter Hecken oder im hohen Gras - hierbei nutzen sie verschiedene Schlafplätze. Der Einsatz von Freischneidern und Mähroboter in diesen Bereichen erwisch die schlafenden Tiere somit vollkommen ungeschützt und führt zu sehr schweren oder tödlichen Verletzungen. Dies ist leider ständig in den stark belasteten Igelstationen (zum Beispiel die Erftigel in Bergheim) zu sehen. An dieser Stelle möchten wir gerne ansetzen:

Es gibt einige einfache Tipps, die jeder ganz einfach in seinem Garten umsetzen kann: Schaffen Sie Laub und Reisighaufen auf Beeten und unter Hecken. Sie stellen Lebensraum für die Nahrung der Igel (Insekten) dar und bieten den Tieren Unterschlupfmöglichkeiten.

Öffnen Sie Ihre Zäune. Igel benötigen nur einen Durchschlupf von ca. 12 x 12 cm im Zaun. Damit können sie sich frei zwischen den Gärten bewegen und auf Nahrungs- und Schlafplatzsuche gehen.

Benutzen Sie keine Pestizide, denn erstes wird die Nahrung der Igel bekämpft und zweitens werden auch die Igel selber vergiftet.

Bei dem Einsatz von Freischneider sollte Sie sehr vorsichtig handeln und Bereiche unter He-



cken vorher gründlich absuchen.

Falls Mähroboter benutzt werden - bitte nur über Tag laufen lassen. Von Mai bis Oktober werden jedoch Jungigel geboren, welche evtl. auch tagsüber auf Entdeckungstour gehen und völlig ungeschützt sind. Bitte vor Einsatz des Mähroboters immer den Garten in Augenschein nehmen.

Als zusätzliches Angebot ist es hilfreich, den Igel „Schutträume“ in Form von festen Igelhäusern anzubieten.

Die Ortsgruppe Elsdorf des BUND lädt mit Unterstützung der Erftigel zu einer gemeinsamen Aktion ein:

Am Samstag, 25. Mai werden gemeinsam mit den Elsdorfer Bürgern Igelschlafhäuser gebaut. Die Aktion findet auf dem Vorplatz des Georgsheimes in der Mittelstraße in Elsdorf statt (bzw. bei Regenwetter in den Räumlichkeiten).

Die Schlafhäuser können für den eigenen Garten gebaut werden.

Es sollen aber auch Schlafhäuser im Stadtgebiet - auf Friedhöfen und in Parkanlagen - aufgestellt werden. Durch den Einsatz von Freischneidern durch städtische Mitarbeiter werden leider auch immer wieder Igel verletzt oder getötet. Deshalb sollen gemeinsam mit den Elsdorfern kleine „Schutträume“

für die gefährdeten Tiere auch in diesen Bereichen geschaffen werden.

Die Stadt Elsdorf unterstützt und befürwortet die Aktion ausdrücklich!

Für eine bessere Planbarkeit ist die Anmeldung zu dieser Aktion zwingend erforderlich.

Es werden Bausätze vorbereitet, die dann mit ein wenig handwerklichem Geschick und bei Bedarf Unterstützung gemeinsam vor Ort zusammengebaut werden.

Es haben sich dankenswerterweise einige örtliche Unternehmer als Sponsoren des Projektes zur Verfügung gestellt, was ein wirklich tolles Zeichen ist! Selbstverständlich finanziert auch die Ortsgruppe des BUND die Aktion mit.

Je nach Anzahl der Anmeldungen kann es dennoch erforderlich sein, dass ein kleiner Beitrag pro Igelhaus (max. 10 Euro) für die anteiligen Materialkosten anfällt.

Vor Ort wird es auch weitere Informationen zum Thema Igel und naturnahes Gärtnern geben.

Wir freuen uns sehr über zahlreiche Teilnehmer im Kampf für den Schutz der kleinen Stachelritter!

(Anmeldungen oder Rückfragen gerne unter: elsdorf@bund-rhein-erft.de oder unter 0176/64893767)

### VORGEZOGENER REDAKTIONSSCHLUSS

**Liebe Leser/-innen und Inserent/-innen,**  
aufgrund des bevorstehenden Feiertags  
(Pfingstmontag) ziehen wir den  
Redaktionsschluss vor.

**Redaktionsschluss für (Kw 21)  
Fr., 17.05.2024 / 10 Uhr**



## Aus der Arbeit der Parteien CDU

### Vorstandsneuwahlen der CDU Elsdorf

Stephan Borst führt weiter Christdemokraten an



#### Der neue CDU-Vorstand

Der Elsdorfer CDU Stadtverband kam zu seinen turnusmäßigen Neuwahlen zusammen. Neben Bürgermeister Andreas Heller durfte der Vorsitzende Stephan Borst auch die beiden Landtagsabgeordneten Romina Plonsker und Gregor Golland sowie den Bundestagsabgeordneten Dr. Georg Kippels als Gäste begrüßen. Stephan Borst, der bereits seit

2015 die Geschicke der Elsdorfer CDU leitet, bedankte sich bei den 50 erschienenen Mitgliedern für die ausnahmslos starken Voten: „Dies sind tolle Ergebnisse und ein starker Vertrauensbeweis für das neue Team. Ich freue mich auf die Zusammenarbeit.“

Bei den beiden Stellvertretern gab es keine Veränderung: Wiedergewählt wurden Andreas Heller und

Mona Elbers. Die Geschäftsführung besteht weiterhin aus dem Geschäftsführer Ralf Zingsheim und seinem Stellvertreter Ralf Gohrbandt. Als Schatzmeister wurde Gerhard Jakoby wiedergewählt. Neuer stellvertretender Schatzmeister ist Daniel Hamm, der bis dahin als Schriftführer im Vorstand mitwirkte. Neuer Schriftführer ist nun Sascha Fay.

Gerhard Jakoby

Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU



## POLITIK

Bei der Position der Mitgliederbeauftragten gab es keine Veränderung. Hier wurde Cathrin Lappé im Amt bestätigt. Komplettiert wird der neue Vorstand durch die Beisitzer Toni Heller, Kevin Hitz, Otto Hoffmann, Nehal Javed, Hermann Josef Kaiser, Florian Wilbertz und Alexandra Zorn.

Auf eigenen Wunsch aus dem Vorstand ausgeschieden waren Tim Hintzen und Manfred Mogel, bei denen sich der Vorsitzende für ihr jahreslanges Engagement bedankte.

In Zukunft möchte Borst die erfolgreiche Arbeit des Stadtverbandes fortsetzen: „Wir werden auch weiterhin in Elsdorf präsent sein und versuchen, die guten Anregungen aus der Bürgerschaft in positive Politik für Elsdorf umzusetzen“. Der neue Vorstand hat dabei schon feste Ziele im Blick: „Es gilt nun die Europawahl erfolgreich zu bestreiten und uns dann für die Kommunal- und Bundestagswahl im nächsten Jahr personell gut aufzustellen. Mit diesem neuen Vorstandsteam in einer Mischung aus Jugend und Erfahrung sehen wir uns für die kommenden Aufgaben gut gerüstet“, betont Stephan Borst.

#### Fragen zur Verteilung?

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de **REGIO** • punktföldi • zielgerichtet • lokal  
PRESE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

#### Teppich + Tapeten-Center

**WAHLEN**  
Malerarbeiten  
Bodenbeläge - Parkett - Gardinen  
Farben - Sonnenschutz - Polsterei

Gladbacher Straße 26, 50189 Elsdorf  
Tel.: 0 22 74 / 78 18  
www.teppich-center-wahlen.de

## Ganzheitliches Leichtathletiktraining

### ASG Elsdorf setzt auf Expertenwissen

Die Welt des Leichtathletiktrainings hat sich in den letzten Jahren stark weiterentwickelt. Im Mittelpunkt steht nicht mehr nur das klassische Training auf der Bahn, sondern eine ganzheitliche Herangehensweise, die auch Aspekte wie Ernährung, Gesundheit und Expertenwissen integriert. Die ASG Elsdorf setzt hierbei auf ihren gut vernetzten Trainer Marco Mock und ergänzt ihre praktischen Einheiten mit Video-Calls, in denen renommierte Fachleute wie Dr. Micha Kucharzyk aus Salzburg ihr Wissen zu Gesundheit und Ernährung teilen.

#### Der Weg zu ganzheitlichem Training

Leichtathletik ist mehr als das blo-

Be Laufen auf der Bahn. Um die athletischen Fähigkeiten zu optimieren, bedarf es eines umfassenden Ansatzes, der nicht nur die körperliche, sondern auch die mentale und ernährungsphysiologische Komponente berücksichtigt. Die ASG hat sich bewusst für diverse Kooperationen entschieden, um diesen ganzheitlichen Ansatz zu fördern.

#### Ernährung als Schlüssel zum Erfolg

Ein integraler Bestandteil des ganzheitlichen Ansatzes ist die angepasste Ernährung. Hierbei geht es nicht nur um die richtige Menge an Nährstoffen, sondern auch um die Timing-Aspekte in Bezug auf das Training. Ua. Dr.

Kucharzyk, ein renommierter Sportmediziner, Unfallchirurg und Ernährungsexperte, bringt seine langjährige Erfahrung, auch in der Zusammenarbeit mit dem ÖSV-Skiteam ein, um den Athleten der ASG Tipps zur Ernährung zu geben und somit ihre Leistungsfähigkeit zu steigern und die Regeneration zu fördern.

#### Virtuelle Gesundheits- und Ernährungsberatung mit

Um das überregionale Expertenwissen noch besser zugänglich zu machen, integriert die ASG Elsdorf regelmäßige Video-Calls in ihren Trainingsplan. In diesen virtuellen Sitzungen haben die Athleten die Möglichkeit, direkt mit Fachleuten zu interagieren, Fra-

gen zu stellen und von deren Fachkenntnissen zu profitieren. Diese innovative Ergänzung ermöglicht es den Sportlern, ihre Gesundheit und Ernährung auf einem neuen Level zu optimieren.

Die ASG Elsdorf zeigt, dass Leichtathletik mehr ist als das einfache Lauftrennung auf der Bahn. Durch die ganzheitliche Herangehensweise ihres Trainers und die Einbindung von Expertenwissen in Ernährung und Gesundheit schafft der Verein optimale Bedingungen für seine Athleten. Die Kombination aus praktischen Einheiten und Video-Calls zeigt, dass der Weg zum Erfolg in der Leichtathletik vielschichtig ist und eine umfassende Betrachtung erfordert.

## Aufstieg in die Landesliga

### ASG Basketball-Damen



obere Reihe von links: Linda Bremm, Hannah Köhler, David Pietzsch, Cathérine Conrad, Lotta Kaltenberg, Carlotta Herms; untere Reihe von links: Liridona Ibrahim, Katharina Lipp, Ebba Björklund, Kathrin Spohr

BallersElsdorf: Damenmannschaft siegt und steigt in die Landesliga auf!

Die Damenmannschaft der BallersElsdorf hat am Sonntag, 14. April in einem mitreißenden letzten Heimspiel gegen

DJK Frankenberg 3 einen verdienten Sieg errungen und sich somit den erfolgreichen Aufstieg in die Landesliga gesichert.

Als Teil des Sportbundes ASG Elsdorf e.V. haben die Ballers-

Damen in der Bezirksliga eine beeindruckende Saison gespielt und ihre Dominanz mit einem 12:2-Sieg-Niederlage-Verhältnis unterstrichen.

Der entscheidende Schritt zum Aufstieg wurde durch einen

überzeugenden Sieg im Spitzenspiel gegen die Damen des SG Herzogenrath/Baesweiler erreicht.

Mit einer eindeutigen Gesamtkorbdifferenz von 17 Punkten haben sich die Elsdorfer Damen im direkten Vergleich durchgesetzt und sich somit den wohlverdienten Platz in der Landesliga gesichert.

Doch der Weg in die Landesliga war für die BallersDamen mit einigen Hürden verbunden. Die Hallensituation in der Stadt Elsdorf ist aktuell alles andere als rosig.

Seit mehr als zwei Jahren kann die Dreifachsporthalle nicht genutzt werden, die Trainingshalle ist kleiner als Standard und weist zum Beispiel nicht mal eine Dreierlinie auf.

Zudem finden die Spiele wiederum in einer weiteren Turnhalle als der Trainingshalle statt.

Aber auch diese Hürde hielt sie nicht auf den Fokus zu behalten.

Hervorzuheben ist auch, dass es in der Saison nur neun aktive Spielerinnen waren, die zu dem Erfolg beigetragen haben.

Trainer David Pietzsch ist sichtlich stolz auf seine Ladies: „Das war eine Wahnsinssaison und jede einzelne meiner Damen hat es sich so sehr verdient!“. Die BallersElsdorf sind stolz darauf, Teil der Elsdorfer Ge-

meinschaft zu sein und würden sich über das Interesse von Sponsoren aus der Region freuen, um ihre Leidenschaft für Basketball weiter zu fördern. Interessierte können die Mannschaft, inklusive der Herrenmannschaft, auf Instagram un-

ter @BallersElsdorf anschauen und verfolgen. Die Herren stehen noch vor vier spannenden Spielen, in denen auch sie versuchen werden, einen Aufstieg von der Kreis- in die Bezirksliga am Ende der Saison zu erreichen.

Mit diesem historischen Erfolg unterstreichen die BallersElsdorf ihren Spaß und Ehrgeiz am Basketball. Wir sind gespannt darauf, wie sie sich in der kommenden Saison in der Landesliga behaupten werden.

# KIRCHE

## Ev. Trinitatis-Kirchengemeinde an der Erft

Elsdorf Lutherkirche

**11. Mai (Samstag)**  
**17 Uhr Gottesdienst,**  
**Pfr. Trautner**  
**19. Mai (Pfingstsonntag)**  
11 Uhr Gottesdienst mit Abend-

mahl, Pfr. Trautner  
20. Mai (Pfingstmontag)  
16 Uhr Christuskirche in Bergheim  
Konzert zur Fusion mit Andacht,  
Sup. Zimmermann

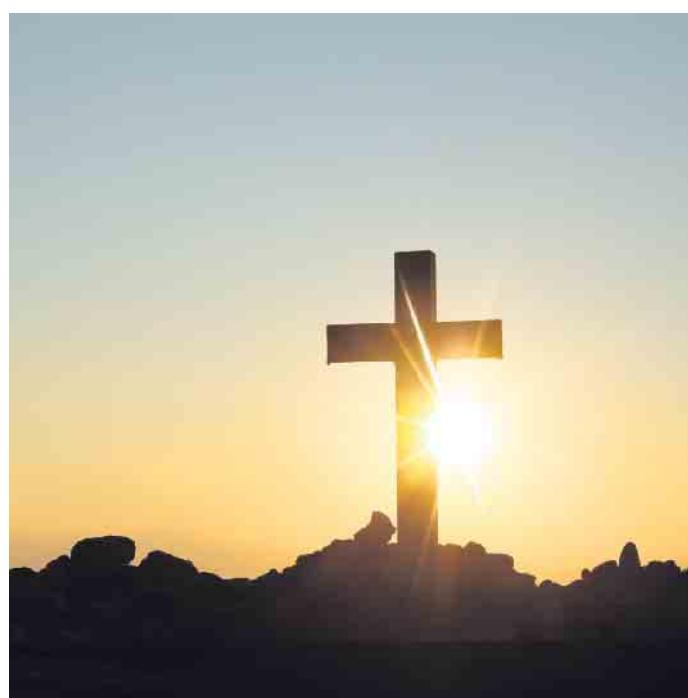
Gruppen aus allen Gemeindeteilen singen und spielen Musik aus vier Jahrhunderten.  
16. Mai (Sonntag)  
10 Uhr Christuskirche, Bergheim

Zentralgottesdienst zur Jubelkonfirmation  
Homepage  
[www.trinitatis-kirchengemeinde.de](http://www.trinitatis-kirchengemeinde.de)

## Evangelische Kirchengemeinde Kirchherten

Samstag, 11. Mai  
14 Uhr, Konfirmation II in Titz, Diakon Nilgen

Sonntag, 12. Mai  
10 Uhr, Gottesdienst in Titz, Prä dikantin Blatt



**Familien**  
**ANZEIGENSHOP**

RAUTENBERG MEDIA

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

**Online Familien-Anzeigen:**  
*für alles was wirklich zählt!*  
[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)

# REGIONALES

## 19. Mai - Internationaler Museumstag

Von 11 bis 17 Uhr im Museum Zitadelle Jülich



Foto: Museum Zitadelle, Bernhard Dautzenberg - Ostfassade des herzoglichen Schlosses

Am Sonntag den 19. Mai ist es soweit, der internationale Museumstag findet statt. 2024 jährt sich die Zerstörung Jülichs im November 1944 zum 80. Mal. Aus diesem Anlass wird die Ausstellung „Schutz -

Raum - Gewalt. Alltag im Luftkrieg an der Rur“ im Schlosskeller der Zitadelle eröffnet. Sie beleuchtet die Themen Luftschutz und Zwangsarbeit im Luftkrieg. Zudem wird die Trümmerräumung während und nach

dem Krieg thematisiert. Daran anknüpfend wird die Entstehung des populären Bilds der „Trümmerfrauen“ behandelt. Anschließend können Besucher bis 17 Uhr die 90.000 qm große Festungsanlage erkunden. Mit

kostenlosen Führungen über die Wälle und in die verborgenen Kasematten der Festung, können Bereiche entdeckt werden, die sonst nicht öffentlich zugänglich sind. Für Kinder mit oder ohne Begleitung Erwachsener werden Familienführungen angeboten. In der Landschaftsgalerie im Kulturhaus ist die Ausstellung „Tierisch was los - Vom Schoßhund bis zum Wildtier in der Landschaftsmalerei“ zu sehen. Der Eintritt ist an diesem Tag frei. Rurtalbus GmbH und Rurtalbahn GmbH fördern die Aktionen am Museumstag mit einer freien Fahrt in die Museen und zurück. Als Fahrschein für eine Familie gilt ein Voucher, der aus der Zeitung ausgeschnitten oder ausgedruckt werden kann. Im Zielmuseum muss der Fahrschein abgestempelt werden und gilt dann als Fahrschein für die Rückfahrt. Das komplette Programm ist auf der Webseite [www.museum-zitadelle.de](http://www.museum-zitadelle.de) zu finden.

## Eifelverein Ortsgruppe Schlich informiert:

Wanderungen



21. April entlang der Rur

Donnerstag, 23. Mai, 13.30 Uhr, PKW, „Komm mit“-Wanderung, 5-8 km, WF: nach Absprache  
Sonntag, 26. Mai, 13.30 Uhr, PKW, Halbtageswanderung „Rund um Horm“, 8 km nW mit Einkehr im Friesenhof, WF: Arno Breuer und Josef Klein (02423-1547)

Sonntag, 2. Juni, 10 Uhr, PKW,

Tageswanderung Obermaubach - Gut Kallerbend, 14 km lbW, WF: Heinz-Peter Esser (02423-3860)  
Treffpunkt zu den Wanderungen: Schützenplatz in Schlich, Schmiedestr.  
Anmeldung ist nicht erforderlich  
Gastwanderer sind herzlichst willkommen  
gez.: der Vorstand, i.V. W.Vrölz

## Königs- und Prinzenvogelschießen in Schlich

St. Martinus und Donatus Schützenbruderschaft der Pfarre D'horn 1628 e.V

Am Fronleichnamstag, den 30. Mai, findet wiederum das traditionelle Königs- und Prinzenvogelschießen unserer Schützenbruderschaft statt. Ab 15 Uhr wird um die Schülerprinzenkette, Schützenprinzenkette, Schützenkönigskette sowie die Kette der ehemaligen Majestäten geschossen. Auf dem Schützenplatz an der Schmiedestr. in Schlich halten wir für unsere Gäste ein reichhaltiges Angebot an gekühlten Getränken, Spezialitäten vom Grill sowie Kaf-

fee und Kuchen bereit. Für die Kleinsten ist eine Hüpfburg vorhanden. Auch für die musikalische Unterhaltung wird gesorgt sein. Folgender Ablauf ist vorgesehen: 15 Uhr Schülerprinzenschießen auf dem Luftgewehrstand im

Schützenheim, anschl. Prinzenvogelschießen am Hochstand 16 Uhr Schießen der ehemaligen Majestäten 17 Uhr Königsvogelschießen Herzliche Einladung!  
Der Vorstand



## Bescheid wissen und die Situation meistern

Pflegebedürftigkeit: So lässt sich der Alltag organisieren



Das Thema Pflege muss kein Buch mit sieben Siegeln bleiben. Dafür sorgen diverse Beratungsangebote. Foto: djd/Axa/Getty Images/PIKSEL

Ein plötzlicher Pflegefall in der Familie trifft die Angehörigen meist überraschend, häufig macht sich zunächst einmal Ratlosigkeit breit.

An was muss zuerst gedacht werden? Wer sollte informiert werden? Wo gibt es die notwendigen Formulare? Und auf welche rechtlichen Feinheiten ist zu achten? Danach muss der Pflegealltag organisiert und finanziert werden:

Kann der Pflegebedürftige in seiner gewohnten Umgebung bleiben und häuslich betreut werden oder ist ein geeignetes Pflegeheim nötig? Hier sind Informationen zu einigen wichtigen Punkten.

### Einstufung in den Pflegegrad

Finanzielle Hilfe erleichtert die Betreuung von Pflegebedürftigen. Welche Leistungen gewährt werden, ist abhängig vom Pflegegrad.

Die Spanne reicht von Pflegegrad 1, einer geringen Beeinträchtigung der Selbstständigkeit, bis hin zu Pflegegrad 5, einer schwersten Beeinträchtigung der Selbstständigkeit mit besonderen Anforderungen an die pflegerische Versorgung. Nachdem der Antrag bei der Pflegekasse beziehungsweise -versicherung eingegangen ist, wird eine qualifizierte Begutachtung beauftragt. Der Gutachter stellt bei einem Haus-

besuch die Pflegebedürftigkeit fest und gibt eine Empfehlung zur Einstufung in einen Pflegegrad.

Dabei werden körperliche, geistige wie auch psychische Einschränkungen gleichermaßen erfasst. Wird der Antrag abgelehnt oder man ist mit der Einstufung unzufrieden, muss innerhalb von vier Wochen Zeit Widerspruch eingelegt werden.

### Häusliche Pflege: Unterstützung für Angehörige

Fällt die Entscheidung zugunsten einer häuslichen Pflege durch die Angehörigen, kommen auf diese Menschen große körperliche und seelische Herausforderungen zu.

Der Alltag des pflegenden Partners oder der Partnerin gestaltet sich komplett neu, betreuende Kinder müssen Beruf und oft genug auch ihre Partnerschaft anders organisieren. Schnell kann man sich da überfordert oder am Rande der Leistungsfähigkeit fühlen. Für diesen Fall gibt es viele Hilfsangebote von außen, Informationen dazu findet man bei spielsweise unter

[www.axa.de/gesundheitsservice/pflegewelt](http://www.axa.de/gesundheitsservice/pflegewelt). Zusätzlich sollte man auch seinen gesetzlichen Anspruch nutzen und sich bei einer örtlichen Pflegeberatungsstelle oder bei der Compass privaten Pflegeberatung



Die Alternative zur häuslichen Betreuung sind Pflegeheime oder zahlreiche Möglichkeiten betreuten Wohnens. Foto: djd/Axa/Getty Images/Ridofranz

informieren. Diese Stellen bieten Rat und Hilfe bei allen Fragen rund um die Organisation der Pflege und um Leistungs-

ansprüche. Getragen werden die Stellen in der Regel von der jeweiligen Kommune oder von Pflegediensten. (djd)



Oftmals kann der Pflegebedürftige in seiner gewohnten Umgebung bleiben und ambulant betreut werden. Foto: djd/Axa/Getty Images/SeventyFour

**Die nächste Ausgabe erscheint am:  
Freitag, 17. Mai 2024  
Annahmeschluss ist am:  
13.05.2024 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

RUNDBlick ELSDORF

### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:

Bianca Breuer

Verantwortlich f. d. Anzeigenpartie:  
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

### V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Amtliche Bekanntmachungen  
Stadtverwaltung Elsdorf  
Bürgermeister Andreas Heller  
Gladbacher Straße 111 · 50189 Elsdorf  
· Politik  
CDU Gerhard Jakoby  
SPD Heinz Peter Ruhnke  
FDP Maurice Horst  
Bündnis 90 / Die Grünen Michael Broich  
Kommunale Wählergemeinschaft –  
Stimme für Elsdorf Horst Schnell

Kostenlose Haushaltsverteilung in Elsdorf. Zustellung ohne Rechtschreibung. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Stadt Elsdorf. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namenslich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegabe

### Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

### MEDIENBERATERIN

Stefanie Himstedt  
Mobil 0176 61 40 69 07  
s.himstedt@rautenberg.media

### REPORTERIN

Monika Schüll  
monika.schuell@web.de

### VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de  
regio-pressevertrieb.de

**VERKAUF** Fon 02241 260-112  
verkauf@rautenberg.media

**REDAKTION** Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenberg.media

**INFORMATION**  
info@rautenberg.media

## RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media  
facebook.de/rautenbergmedia  
instagram.de/rautenberg\_media



**ZEITUNG**

rautenberg.media/anzeigen

**LOKALER GEHT'S NICHT**

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen.



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

**www.rautenberg.media/kleinanzeigen**

## Angebote

### Rund ums Haus

#### Sonstiges

Insektenbeschutzgitter vom  
Fachmann

... die passende Lösung für Fenster,  
Türen und Lichtschächte.  
Tel.: 02274 / 90 39 327

## Gesuche

### An- und Verkauf

#### Privat sucht:

Hörgeräte, Rollator, Porzellan, Schmuck  
etc. Seriöse Abwicklung.  
Tel. 0152/29684235



## Fragen zur Verteilung?

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de **REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



**KLEINANZEIGEN**  
PRIVAT & GESCHÄFTLICH  
**ONLINE** **BESTELLEN**

**rautenberg.media/kleinanzeigen**

Ihre private\*  
**KLEINANZEIGE**  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung

**ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

**RAUTENBERG MEDIA**

**rundblick** STADT ELSDORF  
ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE STADT ELSDORF  
Wir wachsen zusammen  
PARTNERSTÄDTE Aix Noyette (F)  
Bully les Mines (F)

## HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und  
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
für das CMS-System von Rautenberg Media,  
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



**Wir freuen uns auf Sie!**

- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI  
112 FEUERWEHR



## A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Freitag, 10. Mai**

Frings-Apotheke Thaliastrasse  
Thaliastr. 7, 50170 Kerpen, 02273/914888

**Samstag, 11. Mai**

Regenbogen-Apotheke  
Dormagener Str. 45, 50129 Bergheim, 02271/55027

**Sonntag, 12. Mai**

Hubertus-Apotheke  
Köln-Aachener-Str. 123, 50189 Elsdorf, 02274/3330

**Montag, 13. Mai**

Rosen-Apotheke  
Niederzierer Straße 88, 52382 Niederzier, 02428/6699

**Dienstag, 14. Mai**

MAXMO Apotheke StadtCenter Düren  
Kuhgasse 8, 52349 Düren, 02421/306090

**Mittwoch, 15. Mai**

Karolinger-Apotheke  
Karolingerstr. 3, 52382 Niederzier, 02428 94940

**Donnerstag, 16. Mai**

Mohren-Apotheke  
Hauptstr. 1, 50126 Bergheim, 02271 42270

**Freitag, 17. Mai**

Apotheke Bacciocco Jülich am Markt  
Marktplatz 5, 52428 Jülich, 02461/2513

**Samstag, 18. Mai**

Hirsch-Apotheke  
Giesendorfer Str. 20, 50189 Elsdorf, 02274/3711

**Sonntag, 19. Mai**

Apotheke Marienstraße  
Marienstr. 3, 50171 Kerpen, 02237/92860

9 bis 9 Uhr Folgetag  
Alle Angaben ohne Gewähr

## GELD-ABZOCKER

Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!

Geben Sie kein Bargeld an angebliche Polizist\*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich telefonisch nicht bedrängen, Bargeld zu geben, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. In solchen Fällen bitte die 110 wählen und die Polizei informieren!

## NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare Notfallschublade in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

### Tierärztlicher Notdienst

Bitte melden Sie sich in jedem Fall telefonisch an.

Dr. Pinggen, Pulheim-Freimersdorf, 0179 2438326

Dr. Brunk, Glessen, 02234/8610

Dr. Göbel, Köln-Weiß, 02236/849470

24-Stunden-Bereitschaft für Kleintiere auch an Wo-

chentagen:

### Tierärztliche Klinik Pulheim

24-Stunden-Bereitschaft

Nettegasse 122

50259 Pulheim-Stommeln

02238/3435

### Zahnärztlicher Notdienst

Die zentrale Rufnummer für den zahnärztlichen Notdienst für den Erftkreis Nord lautet

0180/5986700



## GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen  
**0800 116 016**
- Telefon-Nummer für Männer  
**0800 123 99 00**

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- |                               |  |  |
|-------------------------------|--|--|
| • Polizei-Notruf              | <b>110</b>   |  |
| • Feuerwehr/Rettungsdienst    | <b>112</b>   |  |
| • Ärzte-Notruf-Zentrale       | <b>116 117</b>   |  |
| • Gift-Notruf-Zentrale        | <b>0228 192 40</b>   |  |
| • Telefon-Seelsorge           | <b>0800 111 01 11</b> (ev.)<br><b>0800 111 02 22</b> (kath.) |  |
| • Nummer gegen Kummer         | <b>116 111</b>   |  |
| • Kinder- und Jugendtelefon   | <b>0800 111 03 33</b>  |  |
| • Anonyme Geburt              | <b>0800 404 00 20</b>  |  |
| • Eltern-Telefon              | <b>0800 111 05 50</b>  |  |
| • Initiative vermisste Kinder | <b>116 000</b>   |  |
| • Opfer-Notruf                | <b>116 006</b>   |  |



# REGIONALES

## Karate Akademie Düren beim FIBO Cup



Strahlende Gewinner bei der Fitnessmesse in Köln (FIBO)

Ein weiteres sportlich gelungenes Wochenende liegt hinter der Spitzensportlerin Viola Nachtigall und ihrem Trainer Klaus Schomann von der Karate Akademie in Düren. Mit sechs Goldmedaillen kehrten die Athleten vom FIBO-Cup, der auf dem Messegelände Köln in der Halle 10 stattfand, zurück. Bei der Fitnessmesse Köln (FIBO) waren am Wettkampftag hunderte von Ausstellern in den Messehallen mit 130.000 Zuschauern vertreten. In der internationalen Karateszene hat sich dieses Turnier zu einem Highlight im Kalender entwickelt. So war es kein Wunder, dass auch viele Sportler aus dem Ausland zugegen waren. Die World Karate and Kickboxing Union (WKU) richtete dort zur Primetime am Sonntag ein Einladungsturnier aus, und das Trainerteam der Karate Akademie Düren stellte sich dieser Herausforderung. Zu den besonderen Herausforderungen zählte unter anderem der stetige Besucherandrang, der durch viel

Prominenz geprägt war. Doch die beiden erfahrenen Athleten hielten dem Druck jeweils stand und gewannen in ihren Kategorien im Formen-Wettkampf, im Hardstyle-Wettbewerb und im Teamwettbewerb! Klaus Schomann zeigte sich mehr als zufrieden: „Sechs Goldmedaillen mit zwei Athleten habe ich in meiner Laufbahn noch nie erlebt, und das bei einem so hochkarätigen Turnier.“

Viola Nachtigall startete in der Klasse weiblich Ü45 und Klaus-Schomann in der Klasse männlich Ü45! Diese Goldmedaillen waren die Bestätigung für ein langes und intensives Training und sind für die Karate Akademie Düren keine Selbstverständlichkeit, denn seitdem Karate bei der Olympiade vertreten war, ist das Niveau bei den internationalen Athleten auch sehr gestiegen! Das nächste angepeilte Ziel ist die Teilnahme an der Deutschen Meisterschaft am 16. Juni in Frankfurt! Auch dort hofft die Karate Akademie wieder Goldmedaillen an die Rur zu holen.

## VorSICHT -stark zerbrechlich

### kontrastreiche Kunst im Töpfereimuseum ab dem 26. Mai

Das Töpfereimuseum ist bekannt für seine aussergewöhnlichen und interessanten Sonderausstellungen. Wer da gleich

an Keramik denkt, hat dieses Mal weit gefehlt!

Bei der Langerweher Künstlerin Angela Maria Berger (Malerei) und der Bonner Papierkünstlerin Christiane Rückert, geht es um kleine, zarte Strukturen, die eine große Kraft und Bindung entwickeln und starken Halt geben, aber auch leicht wieder zerstört werden können.

Zerbrochenes, das verloren geht oder wieder zusammengeführt wird, um Neues zu entwickeln und hervorzu bringen.

Die beiden Künstlerinnen zeigen im wahrsten Sinne des Wortes dieses Zusammenspiel der feinen und fragilen Elemente und deren hochsensiblen, aber auch starke Zusammenhalt. Ihre Arbeiten hinterfragen und beleuchten scheinbar konträre und unvereinbare Eigenschaften des menschlichen Lebens und der Natur. Wie kann etwas

zerbrechlich und gleichzeitig so stark sein?

Unter dem Titel „VorSICHT - stark zerbrechlich“ zeigen Angela Maria Berger und Christiane Rückert ihre Arbeiten vom 26. Mai bis 25. August im Töpfereimuseum in Langerwehe. Zur Vernissage am 26. Mai um 11 Uhr laden wir Sie herzlich ein.

Die künstlerische Einführung zu den Werken wird Irina Wisthoff (Museumspädagogin) geben. Für die musikalische Begleitung sorgen die Musiker.innen Ute Weißenborn und Jürgen Keymer. Die Ausstellung ist geöffnet:

Donnerstags bis Samstags von 14 bis 18 Uhr  
Sonntags- und Feiertags von 11 bis 18 Uhr  
Die Dauerausstellung im Töpfereimuseum bleibt leider wegen Umbauarbeiten geschlossen.

## PRODUKTFOTOGRAFIE

SIE HABEN DAS PRODUKT?  
WIR HABEN DAS KNOW-HOW!



- hochwertige, professionelle Fotos die unsere Profis für Sie anfertigen
- wir setzen Ihre Produkte ins rechte Licht
- professionelle Bildbearbeitung
- individuelle Beratung
- hohe Qualitätskontrollen
- kurze Kommunikationswege um Ihre Wünsche umzusetzen

WEITERE INFOS UNTER:  
[www.rautenberg.media/film/produktfotos](http://www.rautenberg.media/film/produktfotos)

RAUTENBERG  
MEDIA